



安全理事会

第七十二年

临时逐字记录

第八一四六次会议

2017年12月21日星期四上午10时10分举行

纽约

| | | |
|-----|---------------------|-------------------|
| 主席: | 别所先生 | (日本) |
| | 多民族玻利维亚国 | 因乔斯特·霍尔丹先生 |
| | 中国 | 申博先生 |
| | 埃及 | 阿布拉塔先生 |
| | 埃塞俄比亚 | 沃尔德格里马先生 |
| | 法国 | 盖冈夫人 |
| | 意大利 | 兰贝蒂尼先生 |
| | 哈萨克斯坦 | 乌马罗夫先生 |
| | 俄罗斯联邦 | 扎加伊诺夫先生 |
| | 塞内加尔 | 塞克先生 |
| | 瑞典 | Schoulgin Nyoni女士 |
| | 乌克兰 | 叶利琴科先生 |
| | 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 希基先生 |
| | 美利坚合众国 | 西森女士 |
| | 乌拉圭 | 贝穆德斯·阿尔瓦雷斯先生 |

议程项目

恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

17-45807 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时10分开会。

通过议程

议程通过。

恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有文件S/2017/1076，其中载有法国、意大利、日本、塞内加尔、瑞典、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭提交的决议草案。

我的理解是，安理会现在准备对其面前的决议草案进行表决。我现在将这个决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

玻利维亚、中国、埃及、埃塞俄比亚、法国、意大利、日本、哈萨克斯坦、俄罗斯联邦、塞内加尔、瑞典、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭

主席（以英语发言）：决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2395（2017）号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

西森女士（美利坚合众国）（以英语发言）：安全理事会和国际社会在我们打击恐怖主义的斗争中找到了共同事业，但我们不断得到提醒，还有多少事情要做。2017年，恐怖分子袭击了萨赫勒的村民和西奈做礼拜的人。即使在纽约这个全球大城市，我们也曾两次看到自我激进的个人所带来的危险。但是，世界正在适应，我们在打击恐怖主义的斗争中不断前行。

在中东，击败伊拉克和沙姆伊斯兰国联盟解放了所谓的伊斯兰国的几乎所有领土，今天早些时候

安理会将通过一项具有里程碑意义的决议草案，为我们提供新的工具反击外国恐怖主义作战人员构成的威胁。

在联合国，这是变化和改革的非同寻常的一年。这一年，联合国反恐架构发生了十年来一些最大的变化。在联合国秘书长的领导下，联合国采取了重要的初步措施，精简、提升、侧重反恐努力，设立了新的联合国反恐怖主义办公室。为进一步推动这些改革努力，安全理事会今天通过了第2395（2017）号决议，更新和加强了反恐怖主义委员会执行局（反恐执行局）的任务授权。反恐执行局13年前由安理会设立，现已发展成为一个重要的反恐机构。2017年，反恐执行局再次显示了其重要价值：反恐执行局专家访问了20多个国家，评估其执行反恐决议的情况，举行了许多重要的通报和公开会议，并与来自各国政府、民间社会、学术界和私营部门的外部专家进行交流。

反恐执行局现在有了新的领导。我们对Michèle Coninsx女士表示热烈的欢迎，并对她强大、充满活力的反恐执行局愿景表示赞赏。

今天通过的决议将反恐执行局任期再延长四年，首要目标是进一步加强反恐执行局。今天我们比以往任何时候都需要一个敏捷，能够应对各种新威胁的反恐执行局。我要强调今天重要决议的三个目标。

首先，第2395（2017）号决议旨在帮助反恐执行局切实侧重于其核心任务，对会员国进行访问，评估其执行反恐决议的情况。我们希望这能进一步改进以可付诸行动的反恐建议为核心的反恐怖主义评估报告。如果我们加强反恐执行局执行这项核心任务的能力，我们可以更好地确保就其建议在整个联合国系统乃至系统之外采取行动。

我们的第二个目标是加强反恐执行局作为安全理事会及其反恐怖主义委员会的预警系统的作用。反恐执行局可以帮助反恐怖主义委员会确定和评估重大反恐事件、趋势和威胁。这需要广泛互动，不

仅仅与会员国互动，而且还要与民间社会、学术界和私营部门互动。我们还必须着眼于媒体、文化和宗教领袖，重点是妇女、青年和以当地为重点的组织。

第三，这个决议的目的是牢固地确定反恐执行局在改革后的联合国反恐架构中的地位。我们的目标是与新的联合国反恐怖主义办公室建立密切的合作关系。例如，我们希望看到反恐执行局的评估和建议直接为联合国其他部门的技术援助和能力建设努力提供信息。

除了推进这些目标之外，今天通过的决议还认识到我们在反恐斗争中所汲取的最重要的经验教训之一。经过多年的经验，国际社会认识到，有效的反恐战略必须是综合平衡的战略，优先考虑联合国全球反恐战略的所有四大支柱。实际上，这意味着反恐努力必须是多层面的，要适应当地情况，并要考虑到族裔和宗教少数群体。成功的反恐努力必须同时关注加强刑事司法系统，打击恐怖主义融资，加强民用航空安全，保护软目标和关键基础设施。恐怖主义分子瞄准、剥削和招募妇女，我们也必须针锋相对，将性别问题作为一个交叉问题列入整个反恐努力之中。这就是为什么这项任务授权要求反恐执行局将性别观点纳入其工作之中，并在反恐执行局的任​​务中首次提出侧重于恐怖主义对儿童的影响。

平衡的反恐战略最重要的要素之一就是打击暴力极端主义。预防和打击暴力极端主义现已成为全球有效反恐战略的核心组成部分。今天的决议承认这项预防工作的重要性。它还使我们更加接近联合国全面反恐努力，其中包括随时随地酌情开展关键性预防的要素。美国还感到鼓舞的是，反恐执行局的任​​务现在反映了我们决不会在不尊重人权的情况下打败恐怖主义这一现实。强硬的反恐措施和镇压是送给恐怖分子的礼物。把人权作为我们反恐努力的核心，并不会削弱我们反恐，反而会加强反恐。因此，我们鼓励反恐执行局确保尊重人权贯穿其全部工作

我们感谢反恐执行局和安理会同事们的辛勤工作，共同致力于打击恐怖主义。

阿布拉塔先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：首先，我要感谢美国代表团为我们刚刚通过的第2395（2017）号决议的磋商进程提供了便利。

埃及过去两年担任反恐怖主义委员会（反恐委员会）主席，使我们相信委员会及其执行局（反恐执行局）发挥的重要而敏感的作用。在这方面，埃及认真积极地就决议草案进行磋商，并努力将我们作为委员会主席学到的经验教训纳入其中。

埃及代表团作出重大努力，确保该决议草案明确提及关于引渡和迫害的既定法律原则。作为一种妥协，决议中暗含了这项原则，因为遭到一些会员国的拒绝，尽管这项原则在实地尤其是在反恐领域具有重要意义，而且反恐委员会在对各国的评估中也考虑到了这项原则。

此外，在整个磋商过程中，埃及强调反恐执行局需要继续发挥其关键职能，即评估各国遵守第1373（2001）号、第1624（2005）号和第2178（2014）号决议以及安全理事会其他有关决议的情况。反恐执行局还应协助旨在帮助各国落实这方面承诺的技术援助进程。第2395（2017）号决议中某些段落强调了这一问题的重要性。在这方面，埃及大力强调必须向各国提供财政资源和技术援助，以便它们能够履行其根据安全理事会决议所作的承诺，该决议中列有这方面的措辞。我们还努力确保该决议的措辞规定，必须根据安理会有关决议向反恐执行局提供财政和人力资源，以便它能够履行评估领域的重要职能，并向反恐执行局下属实体提供这种资源。然而，这并没有成功，因为有些国家拒绝在现阶段向反恐执行局提供额外资源，我们对此表示遗憾，因为这有可能影响反恐执行局的工作。我们希望这种情况今后能够得到纠正。

第2395（2017）号决议还根据安全理事会第2354（2017）号决议，列入了一些关于需要处理恐怖主义言论的段落。这是反恐努力最重要的方面之

一，因为这涉及到解决恐怖主义集团借以吸引新招募人员以及影响年轻人和普通人的意识形态和言论问题。因此，我们敦促反恐委员会和反恐执行局继续密切注意这一事项，并有效执行打击恐怖主义言论的综合国际框架（S/2017/375，附件）。

最后但并非最不重要的是，我们强调，必须促进反恐执行局与反恐委员会之间以及反恐执行局和反恐怖主义办公室之间的协调，在执行评估访问之后提出的建议方面尤其要这样做。这就要求各国向参与提供反恐技术援助的联合国实体提供有关信息。在这方面，我们强调必须尊重各国的主权和意愿，如果有关国家提出相关的反对意见，就不应提供这种信息。

最后，我要借此机会感谢所有有关各方，特别是会员国、安全理事会、反恐执行局及其所有成员和秘书处过去两年来对埃及担任反恐委员会主席给予支持。我们强调，埃及将继续恪守其站在国际社会打击恐怖主义斗争前列的承诺。我们将尊重国际法、法治和人权。

扎加伊诺夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：反恐怖主义委员会（反恐委员会）及其执行局（反恐执行局）在反恐领域具有独特的经验和权威。它们的工作是确保有效监督安理会反恐决定的执行情况。我国代表团支持安理会今天通过关于审议和延长反恐执行局任务期限的第2395（2017）号决议。我们感到高兴的是，这份文件反映了在俄罗斯和埃塞俄比亚代表团倡议下举行的9月份安理会通报会（S/PV.8059）的成果，并支持我们在筹备以及举行该次会议期间提出的建议。

首先，这事关改善反恐执行局在评估各国反恐能力时与它们进行互动的机制。必须确保独立专家对安全理事会第1373（2001）号、第1624（2005）号和第2178（2014）号决议执行情况监测仍然是执行局的关键职能，这一点至关重要，今天通过的案文确认了这一点。此外，还必须重点关注最容易受到恐怖主义威胁的国家。在许多情况下，监测文件是衡量各国技术援助需求的重要标志，提供这种援助是联合国反恐怖主义办公室的主要职能之一。因此，这项审查决议概述了反恐执行局和反恐怖主义办公室之间开展合作的参数。就我们而言，我们准备为执行其联合方案提供必要的支持。

随着安理会关于反恐斗争各个方面的高度专业化的决议获得通过，对各国要求以及委员会的相应工作量已经大大增加。在这种情况下，必须明确优先事项，在制订与反恐执行局保持一致的专题方面也是如此。在这方面，我们注意到，这项决议所强调的优先任务是打击恐怖主义宣传、打击为恐怖主义目的使用互联网、切断对恐怖主义分子的资金和武器支持以及在制订刑法领域开展合作。

最后，我们希望，反恐执行局在新的任务授权下，在新任执行主任的领导下，今后的工作卓有成效。

主席（以英语发言）：发言名单上没有其他发言者了。

上午10时25分散会。